

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 oktober 1999

**WETSVOORSTEL**  
tot aanvulling van artikel 102  
van het Kieswetboek

(Ingediend door de heer Thierry Giet)

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 octobre 1999

**PROPOSITION DE LOI**  
complétant l'article 102  
du Code électoral

(Déposée par M. Thierry Giet)

---

|              |   |                                                                                                      |
|--------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AGALEV-ECOLO | : | Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de Luttes Originales                  |
| CVP          | : | Christelijke Volkspartij                                                                             |
| FN           | : | Front national                                                                                       |
| PRL FDF MCC  | : | Parti réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement |
| PS           | : | Parti socialiste                                                                                     |
| PSC          | : | Parti social-chrétien                                                                                |
| SP           | : | Socialistische Partij                                                                                |
| VLAAMS BLOK  | : | Vlaams Blok                                                                                          |
| VLD          | : | Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                      |
| VU&ID        | : | Volksunie&ID21                                                                                       |

  

|                                                   |   |                                                                                 |                                                                                                |
|---------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Afkortingen bij de nummering van de publicaties : |   | Abréviations dans la numérotation des publications :                            |                                                                                                |
| DOC 50 0000/00                                    | : | Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer | DOC 50 0000/00 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif |
| QRVA                                              | : | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                              | QRVA : Questions et Réponses écrites                                                           |
| HA                                                | : | Handelingen (Integraal Verslag)                                                 | HA : Annales (Compte Rendu intégral)                                                           |
| BV                                                | : | Beknopt Verslag                                                                 | CRA : Compte Rendu analytique                                                                  |
| PLEN                                              | : | Plenaire vergadering                                                            | PLEN : Séance plénière                                                                         |
| COM                                               | : | Commissievergadering                                                            | COM : Réunion de commission                                                                    |

  

|                                                                             |  |                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|
| Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers |  | Publications officielles éditées par la Chambre des représentants |  |
| Bestellingen :                                                              |  | Commandes :                                                       |  |
| Tel. : 02/ 549 81 60                                                        |  | Tél. : 02/ 549 81 60                                              |  |
| Fax : 02/549 82 74                                                          |  | Fax : 02/549 82 74                                                |  |
| www.deKamer.be                                                              |  | www.laChambre.be                                                  |  |
| e-mail : alg.zaken@deKamer.be                                               |  | e-mail : aff.generales@laChambre.be                               |  |

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel n<sup>o</sup> 110/1-95/96.

Artikel 102 van het Kieswetboek bepaalt :

« Per kieskanton wordt een lijst opgemaakt die de samenstelling van de stembureaus aangeeft. Een afschrift ervan wordt door de voorzitter van het kantonhoofdbureau gezonden aan de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar; de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar neemt de nodige maatregelen opdat een ieder er inzage van kan nemen.

Wat echter de kieskantons Voeren en Komen-Waasten betreft, wordt het in het eerste lid bedoelde afschrift van de lijst gezonden aan respectievelijk de adjunct-arrondissementscommissaris van Tongeren en de arrondissementscommissaris van Moeskroen. Zij nemen de nodige maatregelen opdat een ieder er inzage van kan nemen.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau verstrekt afschriften van de lijst aan ieder die er ten minste vijftien dagen voor de verkiezing om verzocht heeft. De prijs van deze afschriften wordt bij koninklijk besluit bepaald. Deze mag niet hoger zijn dan honderd frank. »

Anderzijds wordt in het koninklijk besluit van 15 oktober 1991 de prijs vastgesteld van de afschriften van de lijst houdende de samenstelling van de stem- en stemopnemingsbureaus.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau verstrekt afschriften van de lijst houdende de samenstelling van de stem- en stemopnemingsbureaus van zijn kieskanton tegen betaling van :

1. 50 frank per exemplaar in de kieskantons met minder dan 25 000 ingeschreven kiezers;
2. 75 frank per exemplaar in de kieskantons waar het aantal ingeschreven kiezers 25 001 tot 100 000 bedraagt;
3. 100 frank per exemplaar in de kieskantons met meer dan 100 000 ingeschreven kiezers.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau verstrekt evenwel slechts afschriften op vertoon van een stortingsbewijs ten voordele van de postrekening « 000-2005791-25 van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, Verkiezingen, Leuvenseweg 1, 1000 Brussel, met de vermelding : « ... ex. lijst samenstelling kiesbureaus/kanton ... ».

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend le texte de la proposition n<sup>o</sup> 110/1-95/96.

D'une part, l'article 102 du Code électoral précise que :

« Une liste des bureaux, indiquant leur composition, est dressée par canton électoral. Une copie en est envoyée par le président du bureau principal du canton au gouverneur de la province ou au fonctionnaire que celui-ci désigne; le gouverneur de la province ou le fonctionnaire désigné par lui prend les mesures nécessaires pour en permettre la consultation par le public.

Toutefois, pour ce qui concerne les cantons électoraux de Fourons et de Comines-Warneton, la copie de la liste visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est envoyée respectivement au commissaire d'arrondissement adjoint de Tongres et au commissaire d'arrondissement de Mouscron. Ceux-ci prennent les mesures nécessaires pour en permettre la consultation par le public.

Le président du bureau principal du canton délivre des copies de cette liste à toute personne qui en aura fait la demande quinze jours au moins avant l'élection. Le prix de ces copies est déterminé par arrêté royal. Il ne peut excéder cent francs. »

D'autre part, l'arrêté royal du 15 octobre 1991 fixe le prix des copies de la liste contenant la composition des bureaux de vote et de dépouillement.

C'est ainsi que le président du bureau principal de canton fournit des copies de la liste contenant la composition des bureaux de vote et de dépouillement de son canton électoral contre paiement de :

1. 50 francs par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant moins de 25 000 électeurs inscrits;
2. 75 francs par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant de 25 001 jusqu'à 100 000 électeurs inscrits;
3. 100 francs par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant plus de 100 000 électeurs inscrits.

Toutefois, le président du bureau principal ne fournira des copies que sur présentation d'un récépissé de versement au CCP 000-2005791-25 du ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, Élections, rue de Louvain, 1, 1000 Bruxelles, mentionnant « ... ex. liste composition bureaux électoraux/canton de ... ».

Die procedure is dus blijkbaar bijzonder omslachtig.

Overigens is de opbrengst ervan voor de rijksfinanciën vrijwel nihil, zoals blijkt uit het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken op een parlementaire vraag van 14 februari 1992 (*Vragen en Antwoorden* — Kamer, 1991-1992, n° 5, blz. 187) waarin deze verklaart dat op die manier elfduizend vierhonderd frank op de desbetreffende rekening van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken werd gestort.

De ontvangsten als gevolg van de afgifte van afschriften van de lijsten houdende de samenstelling van de stem- en stemopnemingsbureaus voor de parlements- en provincieraadsverkiezingen van 24 november 1991 zien er uit als volgt :

#### ARRONDISSEMENTEN-KANTONS

##### *Bedragen — Lijsten*

##### **AAT**

|     |     |           |
|-----|-----|-----------|
| 150 | (3) | Aat       |
| 50  | (1) | Chièvres  |
| 50  | (1) | Vloesberg |
| 50  | (1) | Frasnes   |
| 50  | (1) | Belœil    |

##### **MOESKROEN**

|    |     |               |
|----|-----|---------------|
| 75 | (1) | Moeskroen     |
| 50 | (1) | Komen-Waasten |

##### **DOORNIK**

|     |     |                  |
|-----|-----|------------------|
| 75  | (1) | Doornik          |
| 50  | (1) | Antoing          |
| 50  | (1) | Celles           |
| 50  | (1) | Leuze-en-Hainaut |
| 100 | (2) | Péruwelz         |
| 50  | (1) | Estaimpuis       |

##### **HOEI**

|     |     |           |
|-----|-----|-----------|
| 225 | (3) | Hoei      |
| 150 | (3) | Ferrières |
| 200 | (4) | Héron     |
| 200 | (4) | Verlaine  |
| 250 | (5) | Nandrin   |

##### **LUIK**

|       |      |          |
|-------|------|----------|
| 75    | (1)  | Fléron   |
| 1 500 | (20) | Aywaille |

Comme on peut le constater, cette procédure est particulièrement lourde.

Par ailleurs, le rapport pour les finances de l'État est quasiment nul, comme le prouve d'ailleurs une réponse du ministre de l'Intérieur à une question parlementaire du 14 février 1992 (*Questions et Réponses*, Chambre, 1991-1992, n° 5, p. 187), qui déclare qu'onze mille quatre cents francs ont ainsi été versés sur le compte *ad hoc* du ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique.

En effet, les recettes résultant de la délivrance de copies de listes contenant la composition des bureaux de vote et de dépouillement pour les élections législatives et provinciales du 24 novembre 1991 s'établissent comme suit :

#### ARRONDISSEMENTS-CANTONS

##### *Sommes — Listes*

##### **ATH**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 150 | (3) | Ath      |
| 50  | (1) | Chièvres |
| 50  | (1) | Flobecq  |
| 50  | (1) | Frasnes  |
| 50  | (1) | Belœil   |

##### **MOUSCRON**

|    |     |                  |
|----|-----|------------------|
| 75 | (1) | Mouscron         |
| 50 | (1) | Comines-Warneton |

##### **TOURNAI**

|     |     |                  |
|-----|-----|------------------|
| 75  | (1) | Tournai          |
| 50  | (1) | Antoing          |
| 50  | (1) | Celles           |
| 50  | (1) | Leuze-en-Hainaut |
| 100 | (2) | Péruwelz         |
| 50  | (1) | Estaimpuis       |

##### **HUY**

|     |     |           |
|-----|-----|-----------|
| 225 | (3) | Huy       |
| 150 | (3) | Ferrières |
| 200 | (4) | Héron     |
| 200 | (4) | Verlaine  |
| 250 | (5) | Nandrin   |

##### **LIEGE**

|       |      |          |
|-------|------|----------|
| 75    | (1)  | Fléron   |
| 1 500 | (20) | Aywaille |

**VERVIERS**

|     |     |            |
|-----|-----|------------|
| 150 | (2) | Eupen      |
| 100 | (2) | Sankt-Vith |

**BORGWORM**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 225 | (3) | Borgworm |
| 150 | (3) | Hannuit  |

**AARLEN**

|    |     |          |
|----|-----|----------|
| 50 | (1) | Messancy |
|----|-----|----------|

**VIRTON**

|    |     |        |
|----|-----|--------|
| 50 | (1) | Etalle |
|----|-----|--------|

**DINANT**

|     |     |           |
|-----|-----|-----------|
| 300 | (6) | Beauraing |
|-----|-----|-----------|

**PHILIPPEVILLE**

|     |     |               |
|-----|-----|---------------|
| 100 | (2) | Philippeville |
| 50  | (1) | Couvin        |
| 50  | (1) | Florennes     |
| 50  | (1) | Walcourt      |

**TURNHOUT**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 450 | (6) | Mol      |
| 150 | (2) | Westerlo |

**BRUSSEL**

|     |     |            |
|-----|-----|------------|
| 150 | (2) | Schaerbeek |
|-----|-----|------------|

**LEUVEN**

|       |      |          |
|-------|------|----------|
| 1 100 | (11) | Leuven   |
| 525   | (7)  | Aarschot |

**BRUGGE**

|     |     |        |
|-----|-----|--------|
| 300 | (3) | Brugge |
|-----|-----|--------|

**HASSELT**

|     |     |              |
|-----|-----|--------------|
| 150 | (2) | Hasselt      |
| 150 | (2) | Beringen     |
| 150 | (2) | Genk         |
| 150 | (3) | Herk-de-Stad |
| 450 | (6) | Sint-Truiden |

**MAASEIK**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 150 | (2) | Maaseik  |
| 150 | (2) | Bree     |
| 150 | (2) | Neerpelt |
| 150 | (2) | Peer     |

**VERVIERS**

|     |     |            |
|-----|-----|------------|
| 150 | (2) | Eupen      |
| 100 | (2) | Saint-Vith |

**WAREMME**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 225 | (3) | Waremmes |
| 150 | (3) | Hannut   |

**ARLON**

|    |     |          |
|----|-----|----------|
| 50 | (1) | Messancy |
|----|-----|----------|

**VIRTON**

|    |     |        |
|----|-----|--------|
| 50 | (1) | Etalle |
|----|-----|--------|

**DINANT**

|     |     |           |
|-----|-----|-----------|
| 300 | (6) | Beauraing |
|-----|-----|-----------|

**PHILIPPEVILLE**

|     |     |               |
|-----|-----|---------------|
| 100 | (2) | Philippeville |
| 50  | (1) | Couvin        |
| 50  | (1) | Florennes     |
| 50  | (1) | Walcourt      |

**TURNHOUT**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 450 | (6) | Mol      |
| 150 | (2) | Westerlo |

**BRUXELLES**

|     |     |            |
|-----|-----|------------|
| 150 | (2) | Schaerbeek |
|-----|-----|------------|

**LOUVAIN**

|       |      |          |
|-------|------|----------|
| 1 100 | (11) | Louvain  |
| 525   | (7)  | Aarschot |

**BRUGES**

|     |     |        |
|-----|-----|--------|
| 300 | (3) | Bruges |
|-----|-----|--------|

**HASSELT**

|     |     |                |
|-----|-----|----------------|
| 150 | (2) | Hasselt        |
| 150 | (2) | Beringen       |
| 150 | (2) | Genk           |
| 150 | (3) | Herck-la-Ville |
| 450 | (6) | Saint-Trond    |

**MAASEIK**

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| 150 | (2) | Maaseik  |
| 150 | (2) | Bree     |
| 150 | (2) | Neerpelt |
| 150 | (2) | Peer     |

**TONGEREN**

|     |     |                   |
|-----|-----|-------------------|
| 150 | (3) | Tongeren          |
| 150 | (2) | Bilzen            |
| 450 | (6) | Looz              |
| 150 | (2) | Maasmeche-<br>len |
| 100 | (2) | Riemst            |
| 100 | (2) | Voeren            |

**SINT-NIKLAAS**

|     |     |                      |
|-----|-----|----------------------|
| 300 | (4) | Sint-Niklaas         |
| 300 | (4) | Beveren              |
| 375 | (5) | Lokeren              |
| 200 | (4) | Sint-Gillis-<br>Waas |
| 75  | (1) | Temse                |

|        |       |                    |
|--------|-------|--------------------|
| 11 400 | (168) | ALGEMEEN<br>TOTAAL |
|--------|-------|--------------------|

Dit wetsvoorstel heeft dan ook tot doel de procedure minder omslachtig te maken en te bewerkstelligen dat aan al degenen die uit naam van een politieke partij optreden, een kosteloos afschrift van die lijst kan worden afgegeven mits die politieke partij, hetzij voor de Kamer, hetzij voor de Senaat, in het kiesarrondissement waar het kanton gelegen is een kandidatenlijst heeft ingediend.

**TONGRES**

|     |     |                   |
|-----|-----|-------------------|
| 150 | (3) | Tongres           |
| 150 | (2) | Bilzen            |
| 450 | (6) | Looz              |
| 150 | (2) | Maasmeche-<br>len |
| 100 | (2) | Riemst            |
| 100 | (2) | Fourons           |

**SAINT-NICOLAS**

|     |     |                      |
|-----|-----|----------------------|
| 300 | (4) | Saint-Nicolas        |
| 300 | (4) | Beveren              |
| 375 | (5) | Lokeren              |
| 200 | (4) | Sint-Gillis-<br>Waas |
| 75  | (1) | Tamise               |

|        |       |                  |
|--------|-------|------------------|
| 11 400 | (168) | TOTAL<br>GÉNÉRAL |
|--------|-------|------------------|

Aussi, la présente proposition vise-t-elle à alléger la procédure et à permettre la délivrance gratuite d'une copie de cette liste à toute personne agissant au nom d'un parti politique et pour autant que ce parti politique ait déposé une liste de candidats, soit à la Chambre, soit au Sénat, dans l'arrondissement électoral où est situé le canton.

Thierry GIET (PS)

**WETSVOORSTEL**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 102 van het Kieswetboek wordt aangevuld met een vierde lid, luidend als volgt :

« In afwijking van het vorige lid kan aan elke politieke partij een kosteloos afschrift van die lijst worden afgegeven mits die partij, hetzij voor de Kamer, hetzij voor de Senaat, in het kiesarrondissement waar het kanton gelegen is een kandidatenlijst heeft ingediend. Degene die uit naam van een partij optreedt, moet ten minste vijftien dagen voor de verkiezing zijn aanvraag indienen bij de voorzitter van het kantonhoofdbureau. »

29 september 1999.

**PROPOSITION DE LOI**

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 102 du Code électoral, est complété par un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, chaque parti politique peut obtenir une copie de cette liste à titre gratuit, pour autant qu'il dépose une liste de candidats, soit à la Chambre, soit au Sénat, dans l'arrondissement électoral où est situé le canton. La personne agissant au nom d'un parti introduit la demande auprès du président du bureau principal du canton quinze jours au moins avant l'élection. »

29 septembre 1999.

Thierry GIET (PS)